



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Eastern Arctic Area
P.O. Box 358
Iqaluit, NU X0A 0H0

Secteur de l'Arctique de l'est
Boîte postale 358
Iqaluit, NU X0A 0H0

September 14, 2004

Your file Votre référence

NWB3CAP0207

Our file Notre référence

NU-02-0160

Ms. Phyllis Beaulieu
Manager of Licensing
Nunavut Water Board
P.O. Box 119
Gjoa Haven, NU X0B 1J0

Via Electronic Mail
licensing@nwb.nunavut.ca

Dear Ms. Beaulieu:

Subject: Proposed works or undertakings will not likely result in negative effects to fish habitat if additional protection measures are implemented.

Fisheries and Oceans Canada (DFO) received the proposal on August 6, 2004, concerning modifications to their old sewage lagoon in response to Environment Canada's Inspector Direction which requires interim measures be implemented until a new long-term sewage treatment and disposal system is developed. To expedite future correspondence or inquiries, please refer to your referral title and file numbers when you contact us.

Habitat File No.: **NU-02-0160**
Referral Title: **WATER LICENSE – CAPE DORSET**

It is our understanding that the proposal consists of increasing the height of the existing berms and the construction of new berms at the old lagoon, and the installation of a sewage discharge flume and a control structure at the invert of the lagoon as outlined in the e-mail from Gary Strong (Dillon Consulting Limited), dated August 6 and September 9, 2004.

We have reviewed the proposal under the habitat protection provisions of the *Fisheries Act*. The measures described in the plans are not adequate to protect fish and fish habitat. Therefore, please ensure that the following additional measures are incorporated into the plans.

Operations in or near water may result in the harmful alteration, disruption or destruction of fish habitat, which is prohibited under Section 35 of the *Fisheries Act*. The following mitigation measures, along with mitigation measures indicated in the project proposal, are intended to prevent any potentially harmful impacts to fish and fish habitat.

- If artesian flow is encountered, drill holes should be plugged and permanently sealed upon completion of the project.
- All disturbed areas should be stabilized and re-vegetated as required, upon completion of work, and restored to a pre-disturbed state.
- If the operations requires water in sufficient volume that the source water body may be drawn down, please submit details (volume required, size of water body, fish species etc.) to DFO for review. DFO strongly discourages the use of streams as a water source.

By implementing these additional measures, it is our opinion that the proposed works and undertakings will not likely result in the harmful alteration, disruption or destruction (HADD) of fish habitat, which is prohibited unless authorized by DFO. These are recommendations to

.../2

ensure that the proposed works will likely not result in a HADD of fish habitat. Therefore a subsection 35(2) authorization is not necessary.

Subsection 35(1) of the *Fisheries Act* could be contravened if a HADD of fish habitat results due to any change in the proposed plan or from failure to properly implement these additional measures. Subsection 35(1) states, "*no person shall carry on any work or undertaking that results in the harmful alteration, disruption or destruction of fish habitat.*"

This letter of advice does not permit the deposit of a deleterious substance into waters frequented by fish nor does it release the proponent from the responsibility to obtain any other federal (for example, the *Navigable Waters Protection Act*), provincial or municipal approvals.

Depositing deleterious substances into fish bearing waters is prohibited as stated under Subsection 36(3) of the *Fisheries Act*. The following are additional measures to mitigate habitat disturbance or loss as well as the deposition of deleterious substances.

- Sediment and erosion control measures should be implemented prior to commencement of, and maintained during, the work to prevent sediment entry into the water.
- All wastes and sewage containments should be located well away from the normal high water mark of any water body. Impermeable spill mats or plastic sheets as well as efficient containment berms should be incorporated into these caches to ensure that contaminants do not enter water bodies.
- All activities, including maintenance procedures and vehicular refuelling, should be controlled to prevent the entry of petroleum products, sediment, debris, rubble, or other deleterious substances into the water. Impermeable spill mats, drip pans or other measures to prevent ground or ice contamination should also be used when refuelling equipment on site. Ensure that refuelling activities are conducted well away from the normal high water mark of any water body.
- Have available an extra fuel storage container equal to or bigger than the size of the largest fuel container. This container can be used to replace any existing container showing signs of leakage. Check for container leaks on a daily basis and prepare any visible leaks immediately. Ensure that spill kits are readily available at all times.
- All spills of oil, fuel, or other deleterious material should be reported immediately to the 24-Hour Spill Line at (867) 920-8130.

If these plans have changed since the time of submission, the advice in this letter may no longer apply and you should consult with us to determine if further review is required.

We request that you notify us at least 10 working days before starting the work and that a copy of this letter be kept on site while work is in progress. If you have any questions concerning the above, or if my understanding of the proposal is either incorrect, incomplete, or if there are changes to the proposed works or undertakings, please contact me directly by telephone at (867) 979-8011 or by fax at (867) 979-8039.

Yours sincerely,

Original signed by:

Derrick Moggy
Habitat Management Biologist
Fisheries and Oceans Canada – Eastern Arctic Area

cc: Jim Wall – Nunavut Water Board